



Journal Comique, Politique, Illustré.

ALBERT GRIGNARD, Rédacteur en Chef.

OSCAR McDONELL, Administrateur.

BUREAUX, 52 RUE WELLINGTON.

LE TRIBOULET EST PUBLIE
TOUT LES SAMEDIS.



LE TRIBOULET IS PUBLISHED
EVERY SATURDAY.

ERREUR DE JUGEMENT!

ERROR OF JUDGMENT!

Mr. Joly—Eh bien, mon Cher Tupper, vous avez donc abandonné votre route favorite pour en revenir à celle de Mackenzie que vous trouviez impossible à la session dernière!

Mr. Joly—Well, Mr. Tupper, you have given up your favorite route, and you have to fall back on Mackenzie after all. To hear you talk at the last session Mackenzie's route was an absurdity!

Mr. Tupper—Que voulez-vous, mon ami, j'ai fait comme une erreur de jugement!

Mr. Tupper—I cannot help that, my friend; I'll say like you, it was an error of judgment!

ABONNEMENT.

Un an.....	\$ 1.00
Six mois.....	50
Trois mois.....	25

STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE.

Un abonnement sera accordé à toute personne qui nous fera parvenir le nom de six souscripteurs d'une année.

LE TRIBOULET paraît tous les Samedis.

A Nos Lecteurs.

Comme l'a fait si brillamment remarquer un de nos grands confrères nous avons été choisir l'automne, époque de la chute des feuilles, pour faire paraître la *notre*; nous espérons qu'elle n'aura pas le même sort et que son existence ne dépendra pas des caprices du vent.

Nous avons cru le moment arrivé de combler une lacune regrettable en présentant au public un journal comique, illustré, dans les deux langues: heureux si le succès couronne nos efforts.

Il va sans dire que TRIBOULET sera d'une indépendance absolue, les dessins et la rédaction du présent numéro le prouvent surabondamment, et dévoilera sans façon les abus ou les ridicules dont il aura connaissance.

En terminant, nous demanderons l'indulgence de nos lecteurs pour les dessins de notre premier numéro, ils ont été faits à la hâte et sont par conséquent loin d'être parfaits, mais nous placerons notre amour-propre à publier chaque semaine d'excellents croquis policiers et comiques et des matières aussi amusantes que variées.

LA RÉDACTION.

LE TRIBOULET.

Ottawa, Samedi, 1^{er} Novembre, 1879.

Sténographie par "Triboulet" au Banquet de Québec.

SIR JOHN.—Où Messieurs, la vérité, l'exacte vérité, la voilà: à partir du 17 Septembre, jour où nous sommes arrivés au pouvoir, la mouche à patate, la grêle, les incendies, les accidents, la maladie des bestiaux, les cors aux pieds, le mal de dents, ont disparu de cette terre Canadienne que nous aimons tant! (appl.)

—N'en doutez pas, Messieurs, c'est moi qui vous l'affirme, moi, que l'on a surnommé le Beaconsfield Canadien, la longévité humaine va augmenter dans des proportions notables, l'âge d'or va renaitre! et à qui, Messieurs, devons-nous tout

cela!—Ce n'est pas à moi, ce n'est pas à mes hon. collègues et amis, non, c'est à la GRANDE POLITIQUE NATIONALE dont je suis l'incarnation.

Le magnétisme de ces mots magiques, POLITIQUE NATIONALE s'est communiqué au monde tout entier, et à peine m'étais-je assis dans mon fauteuil de premier ministre, que les Etats-Unis, l'Europe, l'Afrique, la Chine et Tombouctou sortaient de la stagnation dans laquelle les avaient plongés l'administration de nos prédécesseurs. Les effluves bienfaisantes de notre politique se sont répandues partout, les entreprises gigantesques ont surgi de tous les côtés, il n'y a plus maintenant de bras inactifs, de pauvres ouvriers demandant du travail et du pain, tout le monde est heureux, tout le monde est satisfait et moi principalement.

Voilà, Messieurs, ce qu'a fait la POLITIQUE NATIONALE.

L'Orateur est porté en triomphe.

Nouveau Code à L'Usage des Ministres de la Province de Québec.

ART. 1.—Nul ne sera Ministre de la Province de Québec s'il n'a fait cinq ans de salle et reçu un diplôme de maître d'armes.

ART. 2.—Tout postulant à la place susmentionnée devra avoir au moins 6 pieds de hauteur et peser 300 livres.

ART. 3.—Le candidat devra être de première force à la boxe, à la savate, et au bâton, afin de convaincre ses adversaires par des arguments tangibles, lorsque la persuasion sera insuffisante.

ART. 4.—Chaque ministre prononçant un discours sur les *Hustings* devra comme péroraison mettre habit bas, retrousser ses manches, se camper fièrement le poing sur la hanche et inviter ceux de l'auditoire qui ne seront pas satisfaits à venir recevoir une tripotée, les bons comptes font les bons amis.

ART. 5.—Si contre toute attente l'hon. ministre recevait une danse, il serait soigné aux frais de la province.

ART. 6.—Tout ministre recevant une dégelée sera réprimandé, s'il en attrappe une seconde il sera suspendu de ses fonctions pendant 15 jours, s'il récidive il sera honteusement chassé.

Tournee Electorale.

Le Joly Gentilhomme que tous nos lecteurs connaissent sentant le besoin de retremper sa popularité chancelante dans l'onde pure de l'enthousiasme populaire, s'est décidé à aller faire un petit tour à Sorel, histoire de voir si les bons électeurs de la localité approuvaient toujours son gouvernement paternel et si la grande voix du peuple allait enfin se faire entendre.

Par les soins des frères et amis une estrade avait été préparée et une table ornée du verre et de la carafe traditionnels attendait l'illustre homme d'état.

Quelques musiciens ambulants loués pour la circonstance se rendirent à l'hôtel où le bourgeois gentilhomme était descendu, et aux sons d'une fanfare discordante le héros apparut et se rendit sur la place où l'attendaient les rouges citoyens de la bonne ville de Sorel.

Après avoir salué à droite et à gauche de la manière la plus chevaleresque il commença sa harangue en ces termes.

Nobles électeurs!

"Je ne puis trouver de paroles suffisantes pour vous remercier de la grande réception que vous venez de faire à votre premier ministre. Mon cœur déborde d'émotion! La grande voix du peuple s'est enfin fait entendre, et mes adversaires confondus et honteux voient maintenant de quel côté est le droit, de quel côté est la justice!! Vous parlerai-je de mon administration? Vous tous électeurs de mon cœur, qui me connaissez si bien et savez que la loyauté, la franchise, la grandeur d'âme et les vertus qui font les grands hommes m'ont été distribuées à ma naissance par une fée bienfaisante et prodigue, approuverez-je en suis certain tous mes actes administratifs. Vingt fois mes adversaires ont voulu m'ancêtre, mais je suis sorti victorieux de la lutte,—il est vrai que j'ai fait des concessions,—je me suis cramponné au pouvoir, et se blable à MacMahon, je me suis écrié en plaçant la main sur mon portefeuille — "Je l'ai, je le garde." J'ai été, je dois l'avouer, obligé de reconnaître que j'avais commis plusieurs erreurs de jugement,—mais en ce monde qui ne commet pas d'erreur!—et si mes adversaires avaient été remplis de cette franchise de grande race qui me distingue à un si haut degré, ils auraient admiré et applaudi cette déclaration.

Parce que je me suis fait rembourser 2,500 piastres qui m'étaient dûes légitimement par mon beau-frère Gowen, en faisant perdre à la province quelque milliers de piastres afin de rentrer dans mes fonds, c'était le plus court moyen de me faire payer, les habits bleus ont jeté les haut-cris;—Voyons, chers amis, entre nous qui de vous n'en eût point fait autant?—Et cette affaire des Nut-Locks, n'ont-ils pas été accuser mon hon. am Langelier et mon collègue le vertueux Starnes d'avoir trempé les mains dans une opération véreuse:—En vérité, est-il donc défendu maintenant d'aider les frères et amis, surtout quand ce n'est pas notre poche qui est à contribution! S'il en était autrement où irions nous grands Dieux!

—Je pourrais ainsi réduire à néant toutes leurs accusations et vous prouver clair comme le jour que je suis blanc comme neige, mais je préférerais traiter avec les mépris qu'elles méritent.

—Je n'ai agi que dans l'intérêt du peuple, car je lui ai consacré ma vie, je l'ai

voux que son bonheur, et loin de ressembler à Henri IV qui voulait que chaque français eut la poule au pot tous les dimanches, je désire que chaque Canadien ait un bifteck tous les jours !

—Voilà mes intentions, ne sont-elles pas pures et honorables, répondez Messieurs ! Eh bien, il s'est trouvé des hommes, des vieillards malfaisants, qui ont voulu m'obliger à quitter l'administration dont je fais le bonheur, les rênes du gouvernement que je ne rendrai qu'à mon dernier soupir, en refusant de sanctionner les subsides !

J'ai essayé d'une coalition, ayant pour moi le bon droit et la justice j'ai voulu y joindre également l'oubli des injures, les bleus ont refusé toutes mes avances, ils veulent tout avoir, ils ne veulent rien partager : Je me suis donc écrié : pas de coalition !

Pendant ce temps là les employés de l'administration sont privés de leur salaire, il va sans dire que mes collègues et moi savons nous faire payer le nôtre, et voilà le patriotisme de nos adversaires !

Pour faire cesser cet état de choses je n'aurais qu'à donner ma démission, mais m'enlever mon portefeuille serait m'arracher la vie, et mon existence est trop précieuse au peuple de cette province, dont je fais le bonheur, pour que je consente jamais à prendre une résolution semblable.

Voilà, mes amis, ce que je tenais à vous dire, à vous expliquer, vous voyez que je suis toujours digne de la confiance que vous m'avez constamment témoignée et si je suis forcé d'en appeler au peuple, retournez-moi ainsi que mes collègues à une majorité qui frappe nos adversaires de stupeur et les réduise pour toujours à l'impuissance.

—En avant la musique !.....

Ca et La.

On dit que Mr. l'échevin Chaney sera le candidat du Grand Tronc aux prochaines élections municipales pour le Quartier Ottawa.

Assortiment considérable de fourrures de toute espèce et à bien grand marché, chez H. L. CORÉ, Rue Rideau.

L'échevin Lang a le talent d'écrire de bien belles lettres; il a aussi la faculté de les écrire bien longues.

C'est réellement étonnant de voir la foule qui fréquente le magasin de Marchandises-Fiches de notre ami H. H. PIGROX. On dit qu'il vend excessivement bon marché, par exemple du bon prelat pour six le verge; et une foule et autres articles tel que; tapis couvertes, flanelles, dottes, tweeds, lainage, &c., &c., &c. Nous conseillons à nos lecteurs d'aller le voir au No. 551 coin des Rues Sussex et George.

Ca et La.

On nous dit que Mr. O. A. Rocque posera sa candidature comme échevin aux prochaines élections municipales; l'attitude qu'il a prise dans l'affaire du Bonus l'a fait grandir dans l'estime des électeurs du Quartier Ottawa.

Nos lecteurs voudront bien avoir l'obligeance de remarquer que l'habillement, que M. Joly portait lorsque nous avons pris son portrait, a été confectionné au Broadway par Mr. P. C. AUCLAIR.

Clark Brown le meurtrier de Winchester doit être exécuté le 31 Octobre. Si l'on considère l'énormité du crime on en conclut que la pendaison est une peine bien insuffisante pour une offense semblable; LE TRIBOULET conseille donc au Ministre de la Justice de condamner Clark Brown à assister à toutes les séances du bureau des écoles séparées, pendant un an, afin de proportionner la peine au crime.

La femme est un mets digne des dieux, quand le diable ne l'assaisonne pas.

Le restaurant le plus populaire de la basse ville, est certainement celui connu sans le nom de "Sam's Hotel." LE TRIBOULET y va presque tous les jours et y trouve le vin et les cigars tellement bons, qu'il y retourne même le soir. On y fait aussi de la bien belle musique on nous apporte au salon, tout ce que l'on demande et on boit au son du violon; c'est vraiment charmant nous conseillons à nos lecteurs d'y aller, quand ils voudront s'amuser.

Plus on a d'esprit, plus on est embarrassé chez les imbéciles. L'esprit est une monnaie..... Cette monnaie devient une charge là où elle n'a pas cours.

—Celui-ci est un taré, son nom a tremblé dans toutes les affaires véreuses; il est connu chez tous les huissiers, à la cour criminelle, à la cour civile. Roué, il a su jusqu'ici esquiver les "preuves" et s'en retirer, sinon à son honneur, du moins sans encourir une condamnation.

—Ah! vous avez une belle réputation! lui disait un jour quelqu'un: tout le monde vous appelle voleur.

—Tant mieux, fit-il, c'est bon signe: on parle de moi.

Mr. Chiquoiseau le papa de la petite Lili brigue les honneurs de sa ville natale, enfin il est heureux! On vient le trouver au sein de sa famille pour lui annoncer qu'il est le chef de la cité; on lui dit:

—Vous êtes nommé Maire.

—Papa est mère, répète l'enfant avec des larmes dans la voix.

Eh bien!... et maman!

Quelle est la partie du langage la plus désagréable aux amoureux!

La troisième personne, parle-tu.

CASUAL REMARKS.

BY THE YOUNG MAN WITH THE GLASS IN HIS EYE.

According to the historian, after man came woman.

And she has been after him ever since—with a sharp stick, boot-jack, or flat-iron.

But woman soon got the start of man, in the race of life, and she has kept it pretty much ever since.

And this was how she did it:— It was in the Garden of Eden—she gave him a bite of sour apple and he had an attack of colic.

There was no Pain-Killer in those days, so he had to suffer.

She thus got the start of him. It was rather a mean piece of business though, but all's fair in love and war.

Cain wasn't Abel, but he did it all the same.

The great race—the human race—continues right along.

No let-up on account of the weather. To-morrow may be a fine day for the race, and again it may not.

Death takes a hand in, and beats on the final round every time.

"Then why should the spirit of mortal be proud?"

Echo answers, "Why?" Isn't a crow just as good as a duck when it is dead?

Well, no—not for eating. But that is another question.

The fall opening—of bivalves—is now on the programme.

Let us eat, drink, and be merry, for to-morrow we may all be in the poor-house.

Along with our sisters, our cousins, and our aunts.

That is if a government situation does not open wide its friendly mouth and take us in.

The leaves and the fishes is what we are after.

To the victors belong the spoils. Peter the Fisherman claims to one of them.

But Mrs. Murphy's cow has gone to grass all the same.

It failed to knock the railway engine and train off the track.

Another argument in favor of temperance.

That cow should not have had "two horns."

Ah!—but this is dry work; let us have a horn together—

"Here's to Mrs. Murphy's cow!"

ROBERT ST. GEORGE, manager of the celebrated restaurant known as "The Shules," begs to announce to the public and to his numerous customers, that he has secured the services of a first-class French cook. Bob will be happy to serve his customers with meals at all hours, and at very moderate prices.

NO. 1.



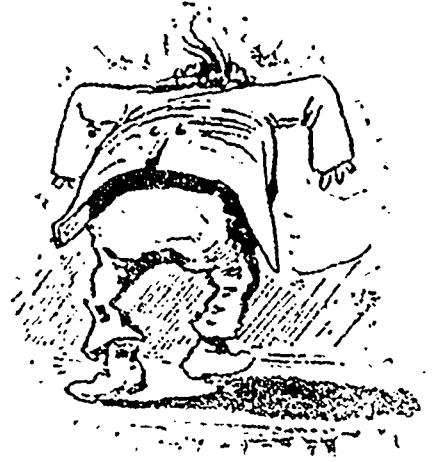
NO. 2.



NO. 3.



NO. 4.



NO. 5.

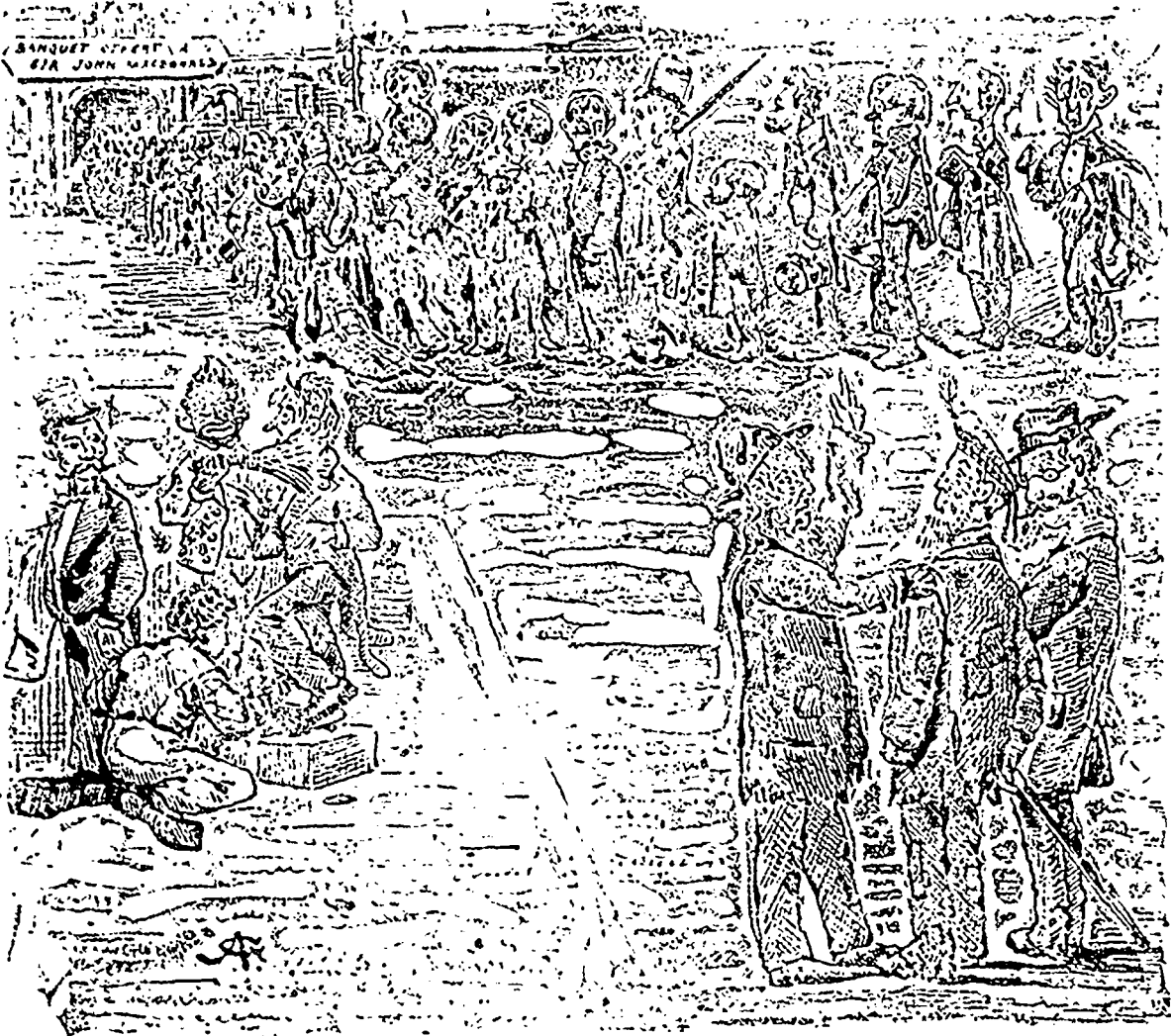


NO. 6.



Un des vieillards malfaisants du Conseil Legislatif se préparant à aller voter contre les Subsidés.

A member of the Legislative Council preparing to go and vote against the Supplies.



BROWN — Les voyez-vous ces bleus comme ils font honneur à leur Chef! Ah! si vous m'aviez écouté! il n'y aurait pas aujourd'hui de politique nationale, et tous ces bons gueuletons seraient pour nous.

ALEX.—C'est pour t'avoir écouté, ainsi que Cartwright que nous avons été flanqués à la porte.

CARTWRIGHT—C'est ça, ne vous gênez pas, dites qu'il est ma faute. Si Brown n'avait pas écrit tant de lettres aux banques et si Alex, n'avait pas acheté tant de lisses d'acier on nous fêterait encore aujourd'hui.

ALEX.—Laissez les faire, ce sera bientôt notre tour.

CARTWRIGHT—Oui mais en attendant nous crevons de faim.

FAT COOK, (with unconscious blushes to the lady who wants to engage her): As to there bein' no followers allowed, Mum, you might recollect as you've been single yourself; and a girl as is rather showy in figure can't help 'em comin' about.

Brown—Look at the Conservatives; what a great banquet they are giving to their Leader. If you had listened to me we would have no N. P. to-day; and all these good things would be for us.

ALEX.—It is just because I have been listening too much to you and Cartwright that I was kicked out.

CARTWRIGHT—That is all right; you can put everything on my back. But if Brown had not written so many letters to the banks, and you had not bought so many steel rails, we would be there yet.

ALEX.—Never mind, we'll be there again.

CARTWRIGHT—Yes; but in the meantime we are starving.



B—, who not long ago lost his wife, was discovered the other day lounging *tete à tete* with a negress.

Exclamations of astonishment from a friend. "Well, what of it?" asked B—; "You know I'm in mourning now!"

Nouvelle méthode de persuasion employée par les membres du Cabinet de Québec. Hon. Mr. Mercier: Ah, tu n'es pas convaincu, attends un peu tu vas voir!

Revival of an old mode for impressing an argument, by the Hon. Mr. Mercier of the Quebec Government.

SUBSCRIPTION.

One year.....	\$ 1.00
Six months.....	50
Three months.....	25

INVARIABLY PAYABLE IN ADVANCE.

A free subscription for a year is granted to any one getting us six yearly subscribers.

LE TRIBOULET is published every Saturday.

LE TRIBOULET.

Ottawa, Saturday, 1st November, 1879.

SQUIBS.

There are many reasons why Sir John Macdonald should be entertained at a banquet by the Conservatives of Ottawa. The *Globe* only gives fifteen, but there are at least three times that number—if they could only be ascertained. The principle reason, is not heretofore mentioned, that as he "stuffed" Beaconsfield, his friends in Canada should in turn "stuff" him, and the Capital should not be behind hand in the good work. Who knows but Sir John may be really hungry—or thirsty!

The members of the City Council forgot to sing "Auld Lang Syne" at the close of their Pinafore performance the other night.

Why did Ald. Lang write such a feeling letter to Ald. McCrae officially? For a cod.

It is strange that scarcely anything is now heard of Sir Alexander Mackenzie and Sir Richard Cartwright. Perhaps the "cart" containing their panoramic exhibition of the country in ruins has got "wrong" side up in some ditch.

The Hon. Mr. Tilley would like to have a Reciprocity Treaty. He dropped in to see Uncle Sam about it the other day. Uncle Sam told him to wait Tilley's ready to negotiate such a thing, and then to call in again. Samuel Leonard said he would, and since then he has been busying himself examining "the hum" in Western Ontario, where he has found the business boom rolling along all right.

An agent who had sold a Dutchman some goods was to deliver them in the afternoon at the residence of the purchaser. The Dutchman gave him the following directions: "You shoost goes behind the church, den you turns up do right for awhile, till you sees a house mit a big hog in de yard. Dot's me."

Floor Oil Cloth from 35 cents per yard up, at H. H. PIGEON & Co., 551 Sussex Street.

OBITUARY POETRY.

"Those who have tears to shed, prepare to shed 'em now."

GONE TO A WARMER CLIME.

Old Si Mulligan
Will ne'er get fall-again
For he's kicked the bucket over,
And now resides where clover
Is never supposed to grow,
And where unemployed laborers
Can get no shovel to snow.
P. S.—Si's address can be surmised.

DEATH OF WILLIAM JONES.

The mule stood on the Market Square,
So mute, and calm, and quiet,
That William Jones, with carmine hair,
Tho't he couldn't raise a riot;
But he tickled up the "animile"
With a little birchen switch.
And in less'en two second after
He lay mangled in the ditch.
Verdict of the jury: "Struck by lightning—
mule exonerated from all blame."

CLIMBED THE GOLDEN STAIR.

Gather up his playthings
That are scattered o'er the floor
For little Willie Wangler
Will never need them more—
He clambered up the stairs
From bottom to the top,
And then from the banister
He took a sudden drop.
Willie was a lovely child,
With green eyes and yellow hair;
In spirit very meek and mild—
But he's "climbed the golden stair."

DEATH OF A DECK HAND.

The coal-heaver stood on the barges deck,
With shovel in his hand;
But he had so much "benzine" on board
That he could scarcely stand.
He cast a look around the barge,
Then hove a glance ashore,
And lifting high his grimy hand
Swore "he'd shovel coal no more!"
But he lost his equilibrium,
Which, of course, he didn't orter,
And fell ker-cluck, ker-wack, ker-plump,
Right down into the water.
The hole he made so quickly closed
That he was lost to sight,
And no trace of him could be found
Although they fished all night.
And when the question now is asked,
"Where did Red Herring go?"
The bargemen shake their head, and say,
"Down!—Down! to shovel coal below!"

THE LAST VICTIM.

Drinkwater was a temperance man
Who abhorred the flowing bowl,
And hated liquor in all its forms
From his very inmost soul.
But by trade he was a mason man,
Who worked on scaffolds high,
And one fine day the poles gave way
And he most suddenly did die.
A jury was empanelled
Of honest men and such,
And the verdict they rendered was,
That "He took a drop too much!"

Skins dyed and made over at H. L. COTE'S, Rideau Street.

FUN.

LACONIC BUT ELEGANT

"John Jennings, you're drunk!" said Mr. O'Gara, J. P. to a gay-looking personage in the Police Court.

"I acknowledge the corn, your Honor; 'twas old rye."

"You admit the allegation?"

"To save yer Honor trouble, I do."

"How long will it take you to evaporate? You're steeped in alcohol."

"About one hour, on my own back door stoop."

"Elsewhere?"

"I should be stoopid yer Honor."

"Often this way?"

"Jamnis! nunquam! nimmer! never!"

"What, never?"

"Well, hardly ever."

"Go home and dry up."

"I'm a limekiln, yer Honor."

Go to H. H. PIGEON & Co. for the cheapest Dry Goods in the city.

"It seems to me," said a customer to his barber, "that in these hard times you ought to lower prices for shaving." "Can't do it," replied the barber. "Now-a-days everybody wears such a long face that we have a great deal more surface to shave over."

People cannot go down from the bridge straight to Rideau Street. There is no use talking they can not do it. And why? Because they must stop at the Metropolitan Restaurant and have a glass of Patsey's good liquor.

Lawyers are never more earnest than when they work with a will—that is, if the estate is valuable.

What an effect climate has on natural development! In California, they make alcohol out of beets. Here we make beets out of alcohol.

Tapestry Carpets very cheap, at H. H. PIGEON & Co.

Which are the lightest men—Irishmen, Scotchmen or Englishmen? In Ireland there are men of Cork, in Scotland there are men of Ayr, but on the Thames there are lightermen.

Blankets, Flannels, Dress Goods, and Tweeds, at the lowest prices, at H. H. PIGEON & Co.

It was a funny but expensive way the five year-old lad of describing the decorated military officer, he pointed out to his mother, as "The soldier with all these baggage checks on his coat."

We call the attention of our readers to Mr. J. E. BRANNEN'S advertisement.

SQUIBS.

Sch——! speak gently; there's a Baby in the Cabinet! Only in name, though.

It is stated but not officially, that the Neehing Hotel, is to be presented to Josiah Burr Plumb, M. P., the gifted poet of Niagara, for a summer residence, as a recognition of genius.

If Grip is to be believed, Joly keeps his spirits up by pouring spirits down. Its cartoon to that effect, last week, might be considered a spirited affair.

Of course it was very wrong for Mackenzie to buy steel rails, when he did, and thus squander the public money. Why did he not steal them?

It is presumed that "Wandering Willie" will never cease to wander until this life is over—or until he get the appointment of Land Commissioner.

The Minister of Customs and Senator Aikens have returned from their trip to the North-West. It is presumed that the Hon. Mr. Howell was "Aiken" to become familiar with the "customs" of the Indians of that part of the Dominion prior to another revision of the tariff, hence the visit.

This paper ought to be popular with Englishmen. Reason why, because its "half-and-half."

—FOR—

FANCY GOODS

GO TO THE

ARCADE.

MANUFACTURE

DE SAVON!

DE LA
CITE D'OTTAWA.

Savon de toute espece, satisfaction
garantie.

J. N. CHARLEBOIS'

IMMENSE STOCK

—OF—

DRY GOODS,

At Lowest Cash Prices, at

LIVERPOOL HOUSE

61 RIDEAU STREET,

J. B. BRANNEN.

Si vous voulez fumer un

Bon Cigar de la Havane

OU DOMESTIQUE.

Le Triboulet vous conseille
d'aller chez,

A. FOREST,

AU COIN DU PONT DES SAPEURS,

NO. 18 RUE RIDEAU,

Forest vend aussi d'excellent Tabac.

THE CORNE

BAKING POWDER

For Raising all kinds of

BREAD,
PANCAKES,
PIE CRUST
AND OTHER PASTRY.

Manufactured only by

ARCHAMBAULT & FOISY

22 Church Street.

CENTENNIAL

SWING BAR ROOM

CHOICE BRANDS OF LIQUORS AND CIGARS,
CORNER OF CLARENCE & DALHOUSIE STREETS
JOE. LANGLOIS, Proprietor

SALON BALANCANT

DU CENTENNIAL
LIQUEURSET CIGARS DE CHOIX
COIN DES RUES CLARENCE ET DALHOUSIE,
JOE. LANGLOIS, PROP.

STOCK CONSIDERABLE

—DE—

MARCHANDISES SECHES!

Et au plus bas prix possible.

AU

LIVERPOOL HOUSE,

61 RUE RIDEAU.

J. B. BRANNEN.

FOR A

GOOD CLASS OF ALL

AND A

CHOICE CIGAR,

CALL AT

NO. 548 SUSSEX STREET.

(LATE POULIN'S.)

Why is it that some years ago, all the Charitable Institutions of the City were always kept busy getting wood for the poor, and still we would hear now and then of death caused by cold, amongst the poor classes. Why has all this disappeared now? Simply because

G. C. EGAN,

—OF—

534 SUSSEX STREET,

—IS SELLING—

BLANKETS

AND

WOOLEN GOODS

AT SUCH LOW PRICES

That even the poorest classes can afford to buy them.



Inconvenients de ne point porter culottes.

| An unexpected sprinkle.

CITY HOTEL,

CLARENCE STREET, OTTAWA.

FIRST-CLASS ACCOMMODATION FOR TRAVELLERS.

PRICE, \$1.00 A DAY.

A. CUSHING, PROPRIETOR.